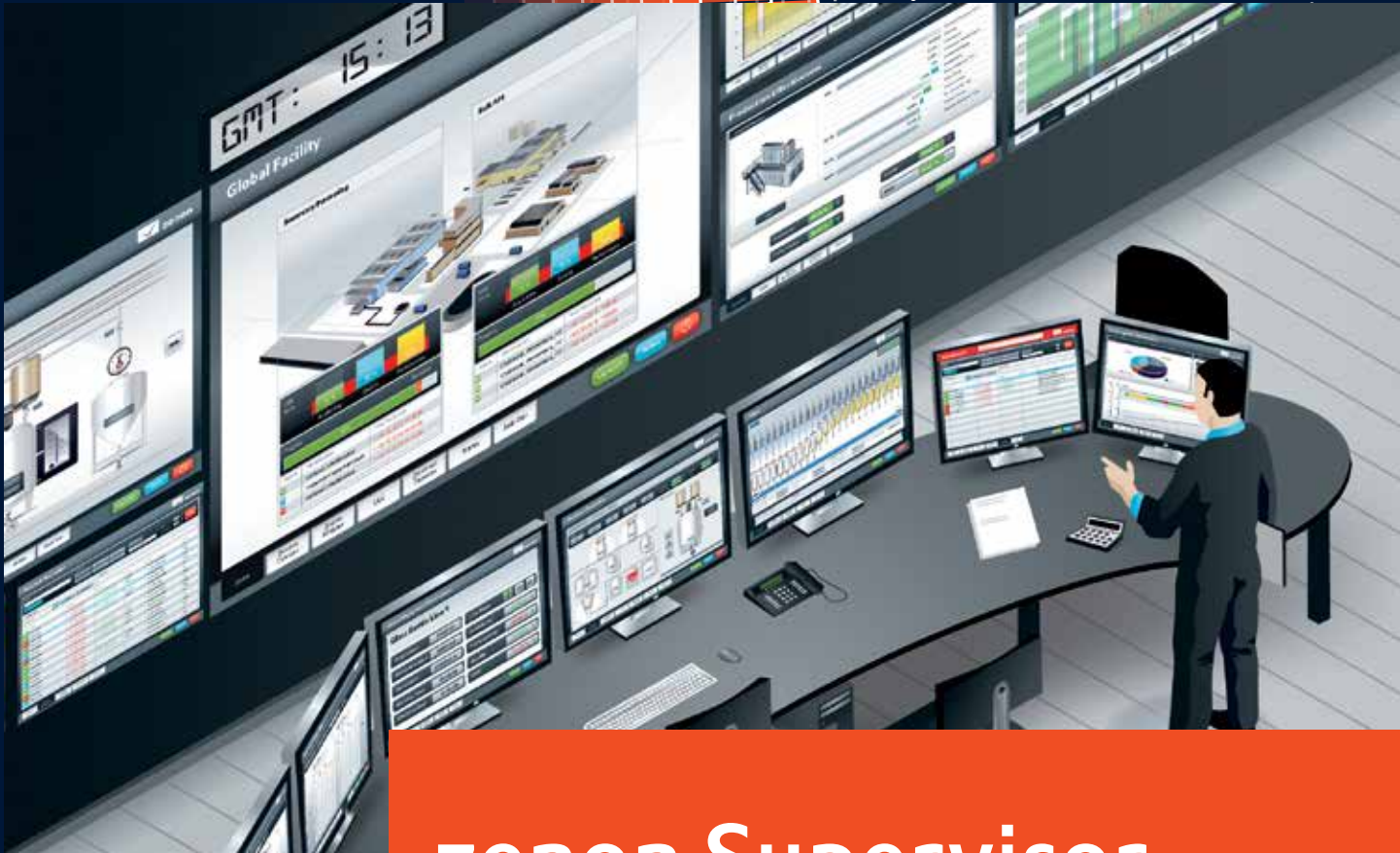




zenon Supervisor НЕЗАВИСИМАЯ SCADA СИСТЕМА



zenon Supervisor

Ваш уровень автоматизации. Воспользуйтесь выгодным преимуществом от потрясающей простоты использования, лучшей эргономики и превосходной производительности.



COPADATA

zenon

ВСЕ ПОД КОНТРОЛЕМ: ОТ ДАТЧИКА ДО ERP

Что вам необходимо для создания оптимальной автоматизации? Общий обзор сложных производственных линий? А может быть еще защищенный доступ к различному оборудованию? Выдающаяся безопасность и стандартизованная документация по эксплуатации? Или вам нужны сложные отчеты на основе данных из разных источников? Какой бы путь вы ни выбрали, zenon всегда на вашей стороне, как надежное программное обеспечение для автоматизации: эргономичное, простое в настройке, платформо-независимое - одно решение для всего.



zenon Analyzer

Динамическая Отчетность о Производстве

Платформо-независимый инструмент для создания Динамических Отчетов о Производстве, обрабатывающий и передающий данные о технологических процессах в ERP в реальном времени.



zenon Supervisor

Независимая SCADA Система

Полноценная визуализация и управление сложным оборудованием с подключением к SAP и Microsoft Dynamics



zenon Operator

Встроенная HMI Система

Специализированное ПО для простого и эргономичного управления машинами и механизмами



zenon Logic

Интегрированная PLC Система

Интегрированная в zenon среда программирования PLC в соответствии со стандартом IEC 61131-3

Если вы решили внедрить zenon, то какую бы конфигурацию вы ни выбрали, ваши проекты и данные остаются в сохранности, даже после перехода с одного продукта на другой, и смогут масштабироваться. Например, вы сможете обновить лицензию в любой момент с zenon Operator до zenon Supervisor. После ввода номера лицензии вы мгновенно получаете доступ к новым функциям - без необходимости адаптации проектов. В этой брошюре вы познакомитесь с zenon Operator. Узнать больше о других продуктах Семейства zenon вы можете у представителя в вашем регионе или на сайте www.copadata.com

zenon Supervisor

БУДУЩЕЕ ЗА ЭРГОНОМИКОЙ



zenon Supervisor – это независимая SCADA-система, которая поможет вам работать с большей выгодой в долгосрочной перспективе. Решайте свои задачи проще, вдохновляйте своих клиентов и мотивируйте своих сотрудников. Внедряйте автоматизацию быстро и безопасно с zenon Supervisor – идеальным инструментом, приносящим эргономику в ваши проекты – от разработки проектов и работы с ними в Среде Исполнения, до их обслуживания. С проверенной временем концепцией «параметризация вместо программирования» вы сможете сократить время разработки проектов до 80%. Обширные сетевые возможности, простой доступ через веб-браузер и подключение любого оборудования – zenon предлагает все это по умолчанию.

РАЗРАБОТКА

Вы можете разрабатывать проекты в своем собственном стиле, использовать имеющиеся шаблоны и интеллектуальные мастера. Вы можете повторно использовать однажды созданные объекты в других проектах, получать обзор проектов при помощи администрирования мульти-проектов, если вы работаете в команде.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Подробная документация и возможности работы с версиями проектов позволят вам быстро найти нужные проекты и работать с ними и оборудованием удаленно.

ГОРЯЧАЯ ПЕРЕЗАГРУЗКА

Горячая Перегрузка позволяет обновлять измененные проекты непосредственно во время работы оборудования без остановки производства.

СОЗДАНИЕ ОТЧЕТОВ

Вы будете в курсе всего, что происходит, и с детализацией, необходимой именно вам: начиная с сохранения внесенных изменений при разработке, эффективных отчетов в Среде Исполнения, вплоть до расчета сложных KPI, таких как OEE.

СЕТЕВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

zenon гарантирует полную защиту информации, максимальную эксплуатационную пригодность без простоев и потери данных благодаря поддержке резервирования и круговой избыточности. zenon эффективен не только технически, но и экономически.

БЕЗОПАСНОСТЬ

Разработчики постоянно адаптируют zenon к соответствию самым современным стандартам безопасности, что обеспечивает стабильную и безопасную работу оборудования.

Разработка

ХОРОШО ПРОДУМАННАЯ И ИНТУИТИВНО ПОНЯТНАЯ

С zenon - разработка проектов и их внедрение приносит только удовольствие. Кроме того что zenon адаптирован для различных отраслей промышленности, таких как Автомобилестроение, Фармацевтика, Энергетика и Инфраструктура, Производство Продуктов Питания и Напитков, процесс разработки облегчается еще и наличием интеллектуальных мастеров и простой параметризацией свойств. Экономя время, вы можете создавать высококачественные стабильные и эффективные приложения.

Вы можете разрабатывать проекты в полной мере соответствующие вашим потребностям и предпочтениям, используя готовые, легко настраиваемые элементы или повторно используя однажды созданные объекты и имея доступ по сети ко всем необходимым объектам в любой ситуации. Благодаря ориентированности на эргономику, научиться эффективно работать с zenon Editor и Runtime быстро и легко, и ваши

сотрудники потратят совсем немного времени на обучение. Это поможет быстрее достичь своей цели и увеличить производительность.

Законченные проекты легко можно использовать повторно, полностью или частично. Чтобы создать целый ряд аналогичных проектов, просто импортируйте подходящий готовый проект и быстро адаптируйте его без особых усилий. Новое оборудование при этом подключается в несколько кликов мышью, переменные импортируются напрямую от ПЛК или удобно настраиваются в Редакторе.

При таком подходе усилия на разработку и время утверждения проекта сокращаются, позволяя ускорить процесс внедрения и в итоге работать более рентабельно.

Клиенты подтверждают, что они тратят на разработку проектов до 80% меньше времени, чем традиционно, и работают с гораздо большей производительностью.



Обслуживание

ПРОСТОЕ И НЕЗАВИСЯЩЕЕ ОТ МЕСТА

Запуск и регламентное техническое обслуживание могут быть большой проблемой, а могут проходить легко и просто - при использовании zenop. Чтобы процесс запуска прошел безболезненно, вы можете проверить работу проекта при помощи режима симуляции. Грядущее техническое обслуживание оборудования может быть осуществлено по вашему выбору, как непосредственно на объекте, так и с любого ПК, поскольку при помощи защищенных веб-технологий zenop позволяет вам получить доступ к оборудованию или проекту с любого веб-браузера.

ИДЕАЛЬНЫЙ СТАРТ

Мы уже говорили о возможности реалистичной проверки проекта в режиме симуляции во время процесса разработки. Так что вы можете проверить ваш проект на смоделированном оборудовании, включая эмуляцию реакций ПЛК, подготовившись тем самым к легкому запуску. Вы сможете вовремя выявить возможные источники ошибок, защитив себя от неприятных сюрпризов. Таким образом, вы сможете запустить проект быстро, как и планировали.

ПРОСТОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

zenop дает возможность вашим техническим специалистам выбрать способ обслуживания оборудования - по месту или удаленно, с использованием мульти-мониторной системы или же небольшого ноутбука. Проекты zenop без каких либо изменений могут быть запущены на всех поддерживаемых платформах. Вы можете постоянно использовать один и тот же проект независимо от разрешения и количества мониторов. Еще одна специфическая особенность zenop - это функция Горячей Перезагрузки.

Если проект был изменен, он может быть обновлен непосредственно во время работы оборудования, без необходимости его остановки или присутствия технического специалиста на объекте.

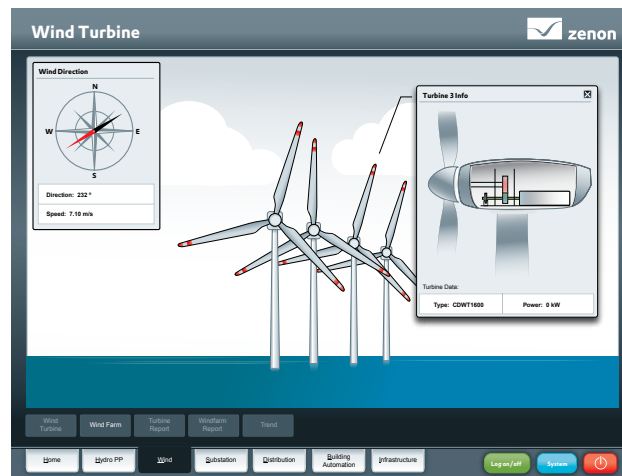
Как видите, zenop помогает вам в разработке, запуске и обслуживании оборудования. Все находится под вашим контролем, в том числе и удаленным. Оборудование же во время обслуживания работает надежно и без простоев.

ЗАПУСК ПРОЕКТА:

- ▶ Симуляция и тестирование проекта с реальными значениями перед запуском
- ▶ Мульти-проектное управление для пошаговой реализации
- ▶ Интегрированные в zenop возможности Диагностики, начиная от сети и до ПЛК
- ▶ Параметризация снижает риск возникновения ошибок в проектах

ОБСЛУЖИВАНИЕ:

- ▶ Техническое обслуживание по месту или удаленно
- ▶ Симуляция работы измененного проекта перед обновлением оборудования
- ▶ Горячая Перезагрузка позволяет вносить изменения без остановки оборудования
- ▶ Управление версиями проектов и журнал изменений дают обзор о статусе проекта и сделанных изменениях
- ▶ Один проект для всех платформ: Изменения вносятся только один раз
- ▶ Режим обслуживания: исключайте из эксплуатации отдельные части проекта во время технического обслуживания



zenon Редактор (Editor)

РАЗРАБОТКА: ПРОСТО (И) ЭФФЕКТИВНО

Редактор zenon - это ваш центр управления простой и понятной разработкой. Все модули работают с одними и теми же данными и активируются в любой момент посредством лицензирования. Таким образом, вы получаете Редактор, подходящий для решения именно ваших задач, удовлетворяющий вашим потребностям и поддерживающий вас:

Вместо подверженного появлению ошибок процесса создания скриптов и программирования свои проекты вы можете просто и безопасно разрабатывать путем параметризации свойств. Несмотря на то, что даже сложный функционал zenon предлагает готовым к использованию, хорошо задокументированный интерфейс VBA и VSTA в любое время позволит вам интегрировать с zenon написанные вами программы или же полностью автоматизировать разработку проекта.

Редактор zenon дает вам полную творческую свободу в создании проектов. Вы можете создавать простую в эксплуатации визуализацию или целенаправленно и безопасно решать комплексные задачи автоматизации. Объединив производственные процессы с уровнем управления, вы получите полный обзор с помощью комплексных отчетов.



Получить прибыль вам помогут, например:

- ▶ **Шаблоны:** Готовые к использованию шаблоны упрощают процесс разработки. Вы можете не только просто использовать предоставленные шаблоны, но и на их основе создавать свои собственные.
- ▶ **Сохранение версий Проектов :** Вы также можете сохранять версии своих проектов. Четко структурированные различные варианты проектов позволят отследить кто вносил изменения: когда и какие.
- ▶ **Сравнение Проектов:** Для сравнения проектов используется собственный Мастер, позволяющий быстро выявить важные отличия, обнаружить ошибки или определить более поздние изменения.
- ▶ **Повторное использование:** zenon объектно-ориентирован, и все предварительно сконфигурированные объекты могут быть повторно использованы в различных проектах. Причем предварительно определенные функции, символы или переменные не нуждаются в повторном создании.
- ▶ **Мастеры:** Большое количество умных и индивидуально настраиваемых мастеров и программ-помощников облегчают процесс разработки, автоматически решая сложные задачи или выполняя шаги по планированию проектов.

Эргономичный Редактор zenon предлагает вам множество сложных функций, таких как предустановленные шаблоны, умные мастера и непрерывную объектно-ориентированность, обеспечивая тем самым более быструю и безопасную разработку, сохраняя при этом гибкость для быстрых изменений и новых требований. Вы всегда можете получить общее представление, обрести свободу для вашего творчества, равно как и способность работать в команде: эффективно и скоординированно ...

НАСТРОЙКА СЕТИ ЗА ПАРУ КЛИКОВ МЫШИ

Настроить работу с сетью в zenon очень просто. Вам нужна только функционирующая сеть с TCP/IP разрешение имен. В zenon вы активируете свойство "сетевой проект" и определяете сервер без программирования. Готово. Для сетей с резервированием дополнительно нужно указать standby-сервер. И опять, готово.

Среда исполнения zenon Runtime задает мировые стандарты в течение многих лет, когда речь заходит о гибкости, производительности и функциональности. Таким образом, вы независимы во время настройки и помогаете пользователям полностью раскрыть производительность оборудования и всего предприятия.

Среда Исполнения (Runtime)

ВЫСОКАЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ, БЕЗОПАСНАЯ АВТОМАТИЗАЦИЯ

ГИБКОСТЬ, НЕЗАВИСИМОСТЬ ОТ ОБОРУДОВАНИЯ

Какое оборудование вы используете - это ваш выбор. zenon уже предлагает более 300 драйверов, причем не только для множества проприетарных протоколов, но и для всех актуальных стандартов (например, OPC UA - сертифицированный сервер OPC UA, BACnet, IEC-61850 сертифицированный КЕМА, IEC-60870, VDMA Laetus, Modbus, ODVA).

ВЫСОКОПРОИЗВОДИТЕЛЬНЫЕ, ЭРГОНОМИЧНЫЕ, ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНЫЕ

Ваши проекты могут быть многоязычными, и тем самым могут вписаться в любую среду. Используя механизм онлайн переключения языков, полностью совместимый с Юникод, а равно и онлайн смену единиц измерения и цветовых схем, вы можете нажатием одной кнопки адаптировать свои проекты к международным требованиям или специальным ситуациям. Следовательно все пользователи смогут работать с проектами интуитивно понятно, безопасно и на их привычном языке.

БЕЗОПАСНОЕ УПРАВЛЕНИЕ СЛОЖНЫМИ РЕЦЕПТАМИ

Сложные рецепты могут быть легко и безопасно изменены даже в Среде Исполнения. Отдельный экран позволяет пользователю вызвать только ту часть, которую необходимо изменить, и отрегулировать необходимые параметры прямо на экране. Для сложного batch-производства мы

рекомендуем использовать управление batch-процессами, совместимое со стандартом ISA-88. Сочетание выдающихся коммуникативных способностей zenon, полностью безопасного администрирования пользователей и продвинутой отчетности предлагает вам мощный инструмент для гибкого, надежного и прекрасно документированного batch-производства.

МУЛЬТИПРОЕКТНОСТЬ ДАЕТ ОБЩЕЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

В среде исполнения zenon легко выполняет несколько проектов одновременно. Таким образом вы можете получить обзорное представление и реализовать безопасную работу с резервированием с минимальными затратами. Вы предлагаете пользователям обзор нескольких проектов или отдельных производственных участков с одного рабочего места.

НАДЕЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О ТРЕВОГАХ

Быстрое реагирование на сообщения и аварии поможет избежать дорогостоящих простоев, гарантируя, что эффективность оборудования останется на высоком уровне. Управление Сообщениями в zenon автоматически уведомляет и информирует персонал и руководство независимо от их текущего местоположения - по SMS, e-mail или с помощью голосовых сообщений. С помощью мобильного доступа через веб-сервер или шлюз для смартфонов вы можете получить необходимую для принятия решения информацию независимо от вашего местонахождения.

Отчетность

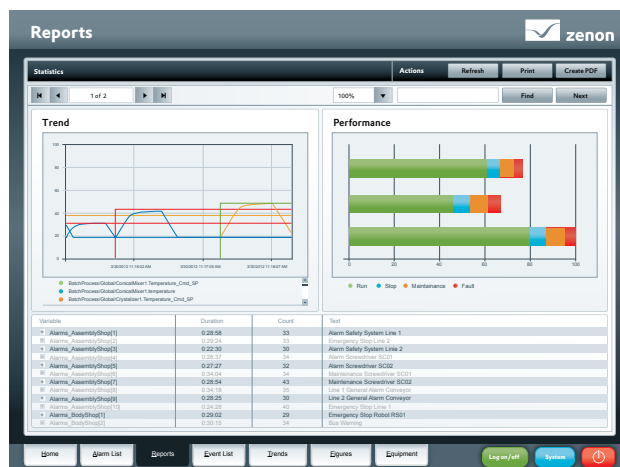
ДЕРЖАТЬ РУКУ НА ПУЛЬСЕ

zenon всегда держит вас в курсе событий. настолько подробно и всесторонне, насколько вы этого хотите сами, но если необходимо - то и по всем системам.

Отчеты легко создаются в соответствии с различными требованиями, оптимально используя настраиваемые и готовые к использованию шаблоны. Отчеты, которые нужны снова и снова, могут создаваться автоматически и также автоматически рассылаться избранным получателям или целым отделам.

Полностью графическая отчетность непосредственно в Среде Исполнения дает вам и вашим операторам машин обзор в любое время. От отчетов о batch-производстве, статистике аварий в графическом виде и оперативному анализу производства, к показателям производительности и многому другому. Одним нажатием кнопки вы можете экспортировать и архивировать отчеты в любое время.

Создание отчетов в zenon дает вам полный обзор и предоставляет все необходимые отчеты по щелчку мышки. И здесь вы найдете характерные для zenon черты: простая эксплуатация и превосходная эргономика.



Вам нужны отчеты, которые могут рассчитать сложные показатели, такие как OEE, или которые могут сравнивать временные отрезки или включать данные из внешних источников? В таком случае вы можете положиться на zenon Analyzer. Он создает отчеты из различных источников в режиме реального времени и автоматически предоставляет их вам и любым другим получателям. Он может использовать данные, полученные напрямую из zenon Supervisor и zenon Operator, а также может получать доступ к данным других программ и систем управления.

zenon Logic

ИНТЕГРИРОВАННАЯ PLC СИСТЕМА



zenon Logic Семейства Продуктов zenon предлагает интегрированную PLC-систему. С этим ПО вы можете использовать настоящий PLC-код для симуляции или получить доступ к любому оборудованию, например к датчику. Будучи эффективной средой программирования IEC 61131-3, zenon Logic предлагает вам наиболее широко используемые языки (IL, ST, LD, FBD/CFC и AS).

ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ИДЕАЛЬНОЙ ЭМУЛЯЦИИ ПРОЕКТА

zenon использует zenon Logic, чтобы сэкономить время и силы во время запуска и изменения проектов – благодаря идеальному режиму симуляции. Для тестирования проекта достаточно перейти в режим тестирования. zenon Logic эмулирует ПЛК и передает реалистичные значения переменных во время тестирования. Вы можете сразу увидеть, как проект будет работать на предприятии, и исправить любые ошибки, прежде чем запустить реальный проект.

ПОЛНАЯ ИНТЕГРАЦИЯ

zenon Logic может быть развернут на различных аппаратных платформах – от ПК до оборудования автоматизации. Он использует ту же базу данных что и zenon Supervisor и zenon Operator. Таким образом вы всегда можете получить доступ к тем же данным, и все что вам нужно – это всего лишь создать объекты и переменные, а затем обновить их лишь раз. Вы получите полный обзор, скорость и безопасность.

“ zenon показывает отличную производительность и удобство в обслуживании даже в проектах с более 6000 экранов ”

zenon

ПАРТНЕРСТВО В РАЗНЫХ ОТРАСЛЯХ ПРОМЫШЛЕННОСТИ



Более чем 25-летний опыт использования и более 80.000 инсталляций доказывают, что zenon прочно закрепился в сфере автоматизации, особенно в Пищевой промышленности, Фармацевтике, Энергетической отрасли и Автомобилестроении.



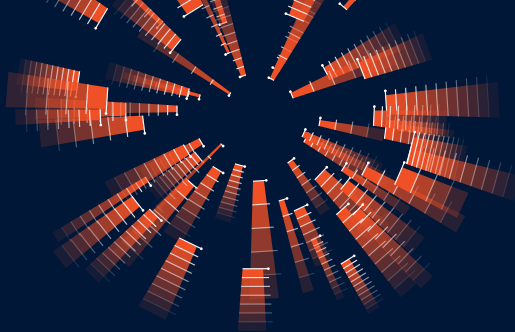
ГЛОБАЛЬНОЕ ПРИСУТВИЕ - ЛОКАЛЬНАЯ ПОДДЕРЖКА

СОРА-DATA представлена в более чем 40 странах по всему миру своими подразделениями, дистрибуторами и партнерами, осуществляющими продажи и поддержку на местах.



КОМПЛЕКСНЫЕ РЕШЕНИЯ В ОБЛАСТИ АВТОМАТИЗАЦИИ

В сотрудничестве с нашими компетентными партнерами из Sora Data Partner Community, СОРА-DATA предлагает индивидуальные решения в сфере автоматизации.



 **zenon** Supervisor

“*Ваше преимущество -
эффективная разработка и
восхищенные пользователи.*”

COPA-DATA Headquarters

Ing. Punzenberger COPA-DATA GmbH

Каролингерштрассе. 7B, 5020
Зальцбург Австрия

т +43 (0) 662 43 10 02-0
ф +43 (0) 662 43 10 02-33

info@copadata.com
www.copadata.com

Контакт в вашем регионе:
www.copadata.com/contact



do it your way

© Copyright 2014, Ing. Punzenberger COPA-DATA GmbH. All rights reserved. This document may not be reproduced or photocopied in any form (electronically or mechanically) without a prior permission in writing from Ing. Punzenberger COPA-DATA GmbH. The technical data contained herein have been provided solely for informational purposes and are not legally binding. Subject to change, technical or otherwise. Registered trademarks zenon® and zenon Analyzer® are both trademarks registered by Ing. Punzenberger COPA-DATA GmbH. All other brands or product names are trademarks or registered trademarks of the respective owner and have not been specifically earmarked. We thank our partners for their friendly support and the pictures they provided.

Publication number: CD-ZSF-E-14-10-04

 **COPADATA**